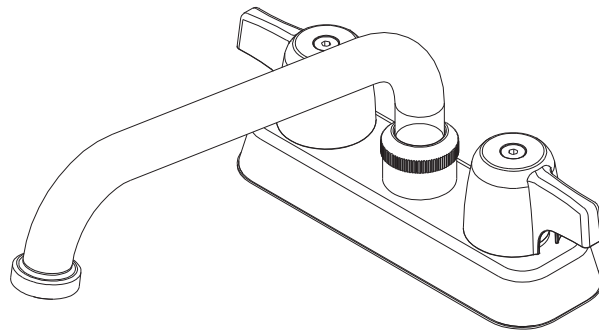




Two Handle Laundry Faucet
Robinet de bac à lessive à deux manettes
Grifo para lavandería con dos llaves



Installation Instructions

Instructions pour l'installation / Instrucciones de instalación

PFWSC1120CP

ENGLISH

Safety tips:

If you use soldering for the installation of the faucet, the cartridges will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.

Cover your drain to avoid losing parts.

The fittings should be installed by a licensed plumber. Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.

FRANÇAIS

Consejos de seguridad:

Si vous faite usage d'une torche à souder, enlevez les joints cartouches. Si non la garantie sera nulle sur ces pièces.

Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.

Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer.

Enlever le vieux robinet. Nettoyer la surface du lavabo en prévision de l'installation du robinet neuf.

ESPAÑOL

Conseils de sécurité:

En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los cartuchos.

Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.

Los componentes deben ser instalados por un plomero.

Retire el grifo antiguo y limpie la superficie del lavatorio como preparación para el nuevo grifo.

CARE INSTRUCTIONS:

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN:

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

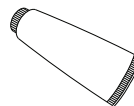
**You may need/Usted puede necesitar/
Articles dont vous pouvez avoir besoin**



Adjustable wrench
Clé à molette
Llave ajustable

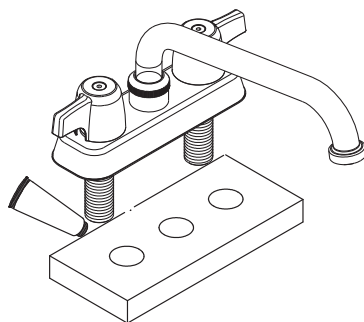


Pipe tape
Ruban pour tuyau
Cinta selladora para rosca



Silicone sealant
Enduit d'étanchéité au silicone
Sellador de silicona

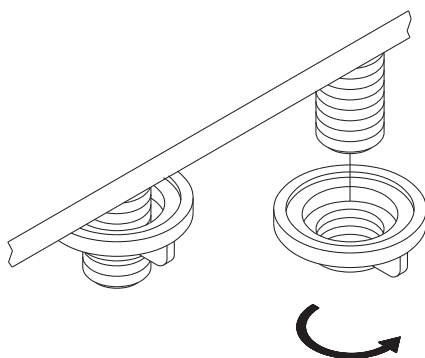
Shut off main water supply before installation.
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.
Cierre el suministro de agua antes de instalar.



1. Position new faucet.

1. Mettre le nouveau robinet en place.

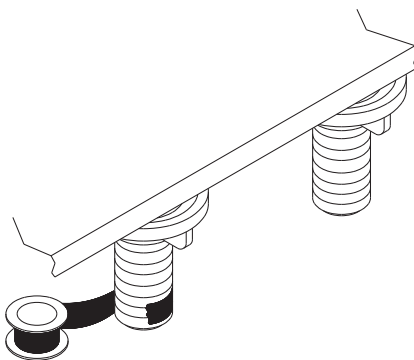
1. Coloque el grifo nuevo.



2. Screw and tighten lock nuts onto faucet.

2. Visser et serrer les écrous de blocage sur le robinet.

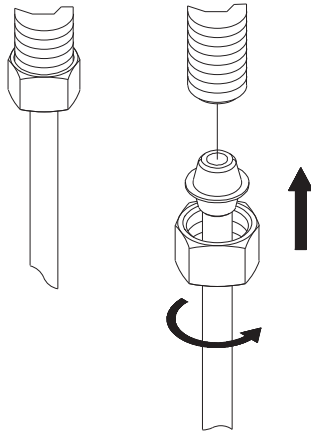
2. Atornille y apriete las contratueras en el grifo.



3. Apply pipe tape to threads.

3. Appliquer du ruban pour tuyau sur les filets.

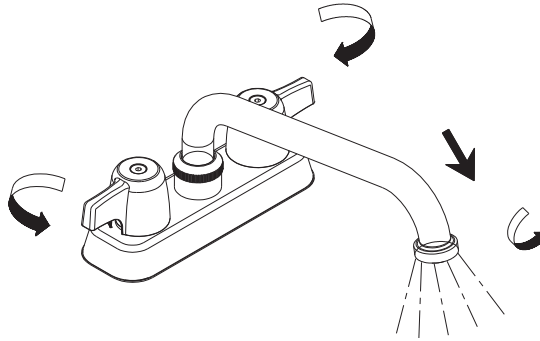
3. Aplique cinta de plomería en las roscas.



4. Slip coupling nuts onto water supply tubes and screw onto inlet ports.

4. Glisser les écrous de raccord sur les tubes d'alimentation et visser sur les orifices d'entrée.

4. Encaje las tuercas de unión en los tubos de suministro de agua y atornille en los tubos de entrada.



5. After installing faucet, remove aerator and turn on water to remove any left over debris. Re-assemble aerator.

5. Après avoir terminé l'installation du robinet, enlever le brise-jet, puis ouvrir le robinet pour que l'eau évacue tout débris pouvant se trouver à l'intérieur. Réassembler le brise-jet.

5. Después de instalar el grifo, remueva el aireador y abra el paso del agua para remover cualquier residuo. Vuelva a armar el aireador.

Warning!

This product requires the installation of a certified atmospheric vacuum breaker (AVB) installed in between the shut off valves and hose inlet. The AVB should be installed so it's vent ports are pointing in other than the upward direction. Should you be unfamiliar with an AVB, we recommend consulting a local licensed plumber.

Ce produit exige l'installation d'un briseur atmosphérique certifié de vide (AVB) entre les valves coupées et l'admission de tuyau. L'AVB devrait être installé de manière à ce que ses ports de ventilation soient orientés vers une direction autre que la direction ascendante. Au cas où vous seriez peu familier avec un AVB, nous recommandons de consulter un plombier autorisé local.

Para este producto, es necesario instalar un interruptor de vacío atmosférico (AVB) entre las válvulas de cierre y la entrada de la manguera. Deberá instalar el AVB de manera tal que los agujeros de ventilación no apunten hacia arriba. Si no conoce los AVB, le recomendamos consultar a un plomero certificado.

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apportez les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, siga estos pasos correctivos.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
<i>Leaks underneath handle.</i>	<i>Retainer nut has come loose. O-ring on cartridge is dirty or damaged.</i>	<i>Tighten the locking nut. Clean or replace O-ring.</i>
<i>Fuites sous la poignée.</i>	<i>L'écrou de serrage est desserré. Le joint torique de la cartouche est sale ou endommagé.</i>	<i>Serrez l'écrou de serrage. Nettoyez ou remplacez le joint torique.</i>
<i>Fuites sous la poignée. Goteo debajo de la llave.</i>	<i>La tuerca de retención está floja. El aro tórico en el cartucho está sucio o dañado.</i>	<i>Aprieta la tuerca de retención. Limpia o reemplaza el aro tórico.</i>
<i>Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.</i>	<i>Aerator is dirty or misfitted.</i>	<i>Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.</i>
<i>Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.</i>	<i>Le brise-jet est mal ajusté ou sale.</i>	<i>Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer le brise-jet.</i>
<i>El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.</i>	<i>El aireador está sucio o mal puesto.</i>	<i>Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho o reemplace el aireador.</i>
<i>Water will not shut off completely.</i>	<i>Rubber seat and spring is dirty or broken.</i>	<i>Remove handle and cartridge to check the rubber seat and spring. Clean or replace it.</i>
<i>L'eau ne cesse pas complètement de couler.</i>	<i>Le siège de caoutchouc et le ressort est sale ou brisé.</i>	<i>Enlever la manette et la cartouche pour vérifier le siège de caoutchouc et le ressort. Le nettoyer ou le remplacer.</i>
<i>El agua no se cierra completamente</i>	<i>El asiento de caucho o el resorte está sucio o dañado.</i>	<i>Remueva la manivela y el cartucho y revise el asiento de caucho y el resorte. Limpie o cambie pieza sucia o dañada.</i>

US CUSTOMERS :

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

CANADIAN CUSTOMERS :

The purchaser should contact their local Wolseley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Wolseley Canada location please visit www.wolseleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

CLIENTS DES É.-U. :

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter le www.ferguson.com et entrez votre adresse dans le champ « Find your local Ferguson ».

CLIENTS DU CANADA :

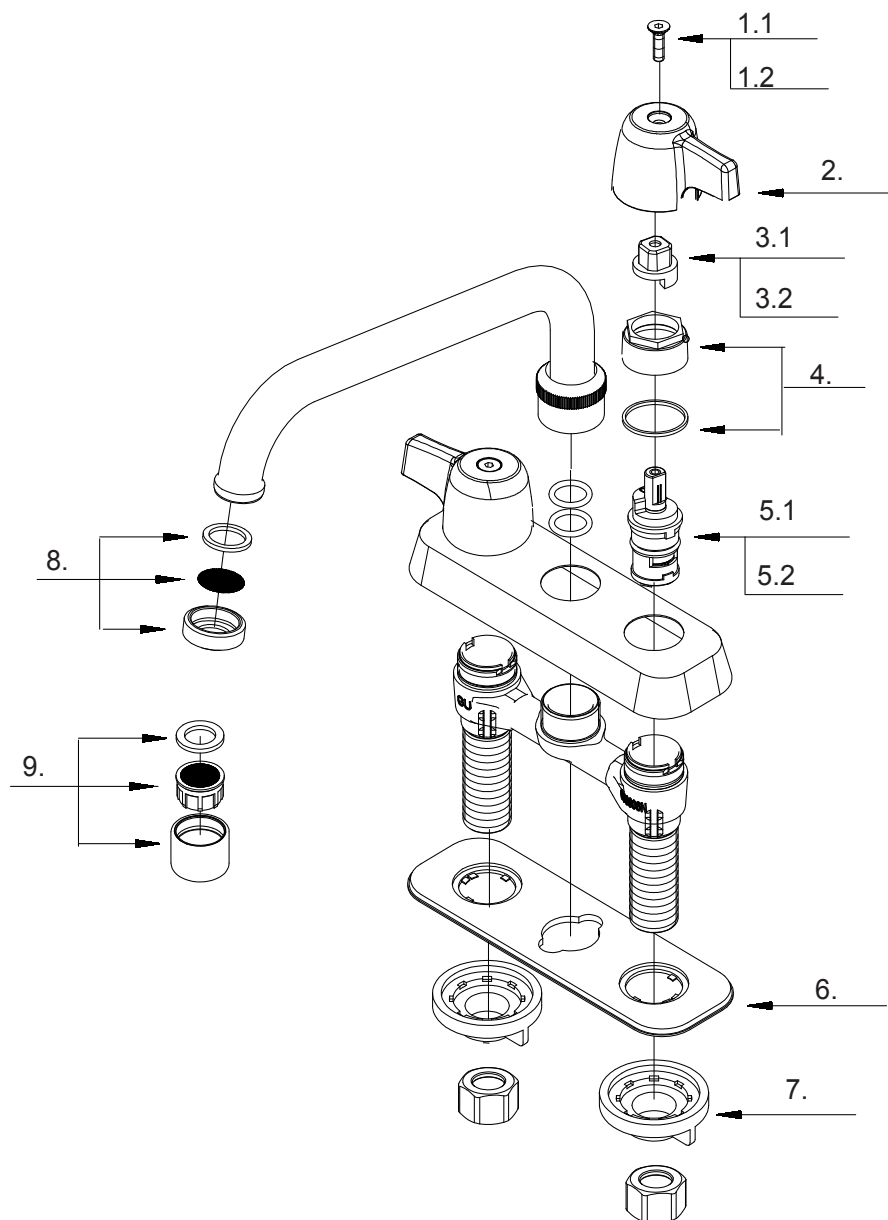
L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Wolseley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Wolseley Canada le plus proche, veuillez visiter le <http://www.wolseleyinc.ca/succursales/sommaire.htm>, puis indiquez votre province et le type d'emplacement recherché.

CLIENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS :

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

CLIENTES DE CANADÁ :

El comprador debe comunicarse con la tienda Wolseley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Wolseley Canada más cercana visite www.wolseleyinc.ca y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.



- | | | |
|-----|--|-------------|
| 1.1 | Scre-cold (W3/16"-24*16L) / Vis-froid / Tornillo-fría | A008212C |
| 1.2 | Screw-hot (W3/16"-24*16L) / Vis-chaud / Tornillo-caliente | A008212H |
| 2 | Metal handle / Manette en métal / Manija metálicas | A069790 |
| 3.1 | Handle adapter-cold / Adaptateur de manette-froid / Adaptador de la manija-fría | A110114C |
| 3.2 | Handle adapter-hot / Adaptateur de manette-chaud / Adaptador de la manija-caliente | A110114H |
| 4 | Retainer nut assembly / Assemblage d'écrou de serrage / Ensamblaje del tuerca de retención | A663629 |
| 5.1 | Ceramic disc cartridge-cold / Cartouche à disque en céramique-froid / Cartucho de disco cerámico-frío | PF507103C |
| 5.2 | Ceramic disc cartridge-hot / Cartouche à disque en céramique-chaud / Cartucho de disco cerámico-caliente | PF507103H |
| 6 | Putty plate / Plaque de mastic / Placa de masilla | A011018 |
| 7 | Coupling nuts & lock nuts / Écrou de raccord & Écrou de blocage / Tuerca de unión & Contratuerca | A504023 |
| 8 | Aerator / Brise-jet / Aireador | A500003N |
| 9 | Aerator 1.2gpm / Brise-jet / Aireador | A500022N-61 |